

官方合拍的利益优势

官方合拍拥有很多利益优势, 包括双方共享创意、艺术和技术的资源, 还有;

- 获得国内外的激励津贴和补助金
- 便利短期移居、免税设备、器材的进口
- 可以进入合拍搭档的市场
- 参与新西兰合拍项目的利益优势

在达到最低经费门槛的前提下, 新西兰的合拍项目会自动获得资格收到当值项目预算里新西兰境内花费40%的影视制作补助金。

激励津贴

在达到最低经费门槛的前提下, 新西兰的合拍项目会自动获得当值项目预算40%的新西兰影视制作基金的资格。

www.nzfilm.co.nz/international-productions/incentives

新西兰政府资助金

新西兰电制作补助金每年的投资预算约有1100万纽币, 所有合拍项目都有申请制作资助金的资格。

www.nzfilm.co.nz/funding/feature-films

澳大利亚当地内容

新西兰合拍片作为澳大利亚免费卫星收视和收费电视限额, 被视为澳大利亚当地内容。

想要了解更多?

新西兰电影委员会相关合拍项目的申请表格在新西兰电影委员会的官网上可查询下载:

www.nzfilm.co.nz/international-productions/co-productions

如需了解更多在惠灵顿拍摄的信息, 请参见:

www.filmwellington.com



新西兰合拍简要指南



什么是官方合拍?

官方合拍是两国或多国按照合拍条约或协议联合制作一部电影或者电视节目。

目前, 新西兰已与下列国家签订了双边合拍协议;

澳大利亚	爱尔兰
加拿大	意大利
中国	韩国
丹麦	新加坡
法国	西班牙
德国	南非
印度	英国

正在协商中的有: 巴西、以色列、波兰。

如果我国与新西兰没有合拍协议怎么办?

如果您的国家与新西兰的其它合拍搭档已有合拍协议, 您的影视项目仍然可以构成新西兰官方合拍。新西兰的合拍条款允许三方合拍片, 或者您的项目也可以构成非官方合拍。如欲得到官方合拍一样的利益, 此种项目需要包含“显著的新西兰内容”。

只想雇用专业人员以及(或)拍摄场景的项目可以考虑与当地制片公司合作, 并且也许有资格获得当值预算20%的新西兰影视制作补助金计划(受最低花费的规格限制)。

www.nzfilm.co.nz/international-productions/incentives

美国项目如何?

新西兰与美国没有任何官方合拍协议, 但在一些特殊情况下, 美国公司可以利用它们在新西兰、与新西兰享有合拍协议的国家注册或经商的附属公司来取得间接利益。

美国制片人也可以与新西兰制片人, 或和来自与新西兰享有合拍协议国家的制片人进行合作。

如果美国制片人认为项目有成为官方合拍的可能性, 则须慎重关注任何原始、参考资料的作者、编剧和导演的国籍。大部分合拍协议规定这些主创人员均来自合拍国家的国民或者居民。如上述解释, 项目也可以选择构成非官方合拍。

如何建设新西兰官方国际影视合拍项目

官方合拍项目必须遵守相关合拍条约或协议的所有条款。官方合拍的项目即两国(或多国)的制片双方(或多方)合作制作电影或电视作品。各制片方筹集预算某一部分资金,并提供与之合理等值的创意性贡献。除去某些特例之外,所有参与联合制作的人员必须均来

自联合制作的国家,并且合拍项目的制作工作必须在合拍国内完成。各制片方承担的预算比例也必须与其为本国内的制作元素所花费的金额相对一致。虽然新西兰与不同国家之间的合拍条约、协议各有差异,总体来说,在此略述的条款是共有的。

新西兰官方合拍条约及谅解备忘录总结表										
	最低投资额	是否允许与仅提供投资的搭档合作(无需提供创意贡献、不受花费义务限制)	创意性贡献	是否允许非合拍国人员参与	工作地点	是否允许在合拍国家外拍摄	是否允许来自其他国家的第三方联合制片人			
澳大利亚	无最低标准规定	20%	无最低标准规定	允许*	无规定	无规定	允许*			
加拿大			与投资额成比例,并且包括最少三位技术员、一位主角、两位配角。	演员*	在合拍国家之内	允许*(如果雇用来自合拍国的技术人员)				
中国			与投资额成比例	演员* 群众演员,小角色和有关外景拍摄的附加人员*	大部分工作在提供主要资金的合拍国之内完成	允许*(投资额低于少数联合制片方的投资额为条件)				
丹麦	允许* -最高投资额 50%						演员,技术人员*。一位编剧(对剧本贡献小、并不出现在片尾摄制组人员名单内)。群众演员,小角色和有关外景拍摄的附加人员*	在合拍国家之内,与投资额成比例	允许*(投资额不超过少数联合制片方的投资额为条件)	
法国	不允许						导演、演员和技术人员*	在主要合拍国之内	允许*(投资额低于少数联合制片方的投资额为条件)	
德国	允许* 最低投资额 20%						演员和技术人员*。群众演员、小角色以及有关外景拍摄的附加人员*	在联合拍国家之内、与投资额成比例	允许*	
印度	允许* -最低投资额 20% -最高投资额 80%									
爱尔兰	允许* 最高投资额 50%									
意大利	允许*-最低投资额 20% 最高投资额 50%						演员* 国民或者居民(有关外景拍摄的附加人员)*	大部分工作在提供主要资金的合拍国之内完成	允许*(投资额不超过少数联合制片方的投资额为条件)	
新加坡							演员和技术人员* 群众演员、小角色和有关外景拍摄的附加人员	在合拍国家之内,与投资额成比例		
韩国	允许* -最高投资额 50%						演员和技术人员*。小角色和有关外景拍摄的附加人员*	在合拍国家之内,与投资额成比例	允许*(投资额不超过少数联合制片方的投资额为条件)	
南非							允许*-最低投资额 10% 最高投资额 25%	演员* 国民或者居民(与外景拍摄相关)	大部分工作在提供主要资金的合拍国之内完成	允许*
西班牙										
英国	不允许				允许*					

*需经主管部门批准。新西兰还与中国台北签署了相关的影视合拍协议。欲了解详情,欢迎与我们联系。

地点

另议除外,整个制作必须在合拍国家境内完成,并且与投资额成比例。

创意性贡献

各个合拍国家的表演、技术和工艺贡献应与其投资额成合理比例。

权利与收入

合拍项目的所有权利和收入将由联合制片方根据各自的投资额进行分配。

员工/人员

参与联合制作的人员必须是合拍国家的国民或永久居民。澳大利亚和新西兰的合拍项目例外:根据新西兰电影委员会和澳大利亚电影局之间的合作协议,参与新西兰官方认可的合拍项目的澳大利亚国民、永久居民可以被视为新西兰人(反之亦然)。

投资额

每个合拍国家必须有一位制片人、共同付出合拍项目100%的花销,并每一方的投资额至少达到项目制作花费的20%。

字幕

项目的片头片尾必须有单独署名,声明是联合拍摄制作国家的官方合拍项目。

语言

影片的原声音轨应该录制至少一种来自合拍国家的语言。

在各自国家的制作花费

每一制片方的投资额应该与在各自国家的花费预算额成合理比例。